Los cursos tándem español-alemán de la Universidad de Oviedo y la Ruhr-Universität Bochum han acogido a más de 4.000 estudiantes durante sus 40 años de historia

**La Jornada ‘Más que un aprendizaje: 40 aniversario de los cursos intensivos tándem Oviedo-Bochum’ ha servido para celebrar el éxito y la consolidación de una iniciativa pionera en la institución académica asturiana**

**El método tándem hace alusión al trabajo colectivo en parejas bilingües, donde cada uno de los miembros aprende la lengua del otro**

**La vicerrectora de Internacionalización, Ana Suárez, ha agradecido el trabajo incansable del personal de ambas universidades para garantizar la continuidad de un programa que solo se ha visto interrumpido durante la pandemia del coronavirus**

**Oviedo/Uviéu, 29 de noviembre de 2024.** Una experiencia innovadora, motivadora y efectiva para aprender idiomas que cumple cuatro décadas de historia en la Universidad de Oviedo. El salón de grados de Filología Clásica y Románica, en el Campus de El Milán, ha acogido este viernes la Jornada *Más que un aprendizaje: 40 aniversario de los cursos intensivos tándem Oviedo-Bochum*, con el que el Área de Alemán del Departamento de Filología Inglesa, Francesa y Alemana ha celebrado el éxito y la consolidación de un programa por el que han pasado más de 4.000 personas a lo largo de estos años.

El método tándem hace alusión al trabajo colectivo en parejas bilingües, donde cada uno de los miembros aprende la lengua del otro. Empezó a experimentarse en el ámbito universitario a principios de la década de 1980 y se introdujo en la Universidad de Oviedo en 1984 gracias a la colaboración con la Ruhr-Universität Bochum. Desde entonces, el curso intensivo tándem español/alemán se ha venido celebrando de forma anual con una única interrupción, motivada por la pandemia del coronavirus.

La Jornada, organizada por Christina Jurcic y Mónica Sánchez, ha estado presidida por la vicerrectora de Internacionalización, Ana Suárez, quien ha agradecido el trabajo incansable del profesorado para mantener el programa a lo largo de los años. “Detrás del éxito de estos cursos se encuentra el trabajo, no siempre sencillo y no siempre reconocido, de docentes, coordinadores, personal administrativo, departamentos, decanatos y rectorados de ambas universidades”, ha reconocido Suárez antes de subrayar la importancia de este programa para la Universidad de Oviedo.

**Adaptado al contexto académico sin perder su esencia inicial**

La iniciativa fue fruto de la colaboración entre la Universidad de Oviedo y la Ruhr-Universität Bochum de Alemania y comenzó en 1984 gracias, en gran medida, a la extensa labor de Helmut Brammerts, entonces docente e investigador del Seminar für Sprachlehrforschung de la universidad alemana, donde los cursos comenzaron a celebrarse a partir de 1990. Cientos de estudiantes de ambas nacionalidades se han beneficiado desde entonces de estos cursos, mejorando su nivel de español o alemán, en función de sus objetivos, así como sus conocimientos de cultura.

A lo largo de estos 40 años, los Cursos Intensivos Tándem Oviedo-Bochum se han adaptado en función del cambiante contexto académico y de los resultados de la investigación, pero siempre conservando su esencia inicial, algo que se ha abordado durante la jornada celebrada este viernes, en la que han participado expertos de la Universidad de Oviedo, de la Ruhr-Universität Bochum, de la Universidad de Granada y de la Universidad de Sevilla.

A lo largo de la Jornada, se ha tratado el tema de la autonomía del alumnado de lenguas extranjeras, uno de los principios que sustentan el trabajo en tándem. Además, estudiantes que han participado en el programa a lo largo de los años han contado sus experiencias de primera mano. Las personas asistentes han podido conocer los últimos resultados en investigación en este ámbito, como la integración progresiva del asesoramiento lingüístico o la introducción de inteligencia artificial, así como las experiencias del programa en otras universidades.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Más información y estudio:** | | [www.uniovi.es](http://www.uniovi.es) | | | | |
|  | [UniversidadOviedo](https://www.facebook.com/UniversidadOviedo) |  | [uniovi\_info](https://twitter.com/uniovi_info) |  | [Universidad de Oviedo](https://es.linkedin.com/school/uniovi/) |
|  | [universidad\_de\_oviedo](https://www.instagram.com/universidad_de_oviedo) |  | [uniovi](https://www.tiktok.com/@uniovi) |  | [uniovi](https://www.youtube.com/c/UniversidadOviedo/) |